

Ch. Luyet. p. 336. Brezilien. 1.

Quers ar Marquis

quenta coublu

Stijet ganeoc'h va si laoues
da gant eur zoun neves compozer

2

Da eur plac'h yaouane ar zoug
o vont da baroane da yevedes

3

ca era plac'h yaouane a ouffes da veles
malheur gant hi zo erues

4

ar Marquis en deus e rancontez
e s'evelleien ag e vatese, ^{en deus laoues} evelen vezi

plac'h yaouane liirit Din me
da beleach e zithu evul se

5

me zo vont d'ar puid dar yevedes
mar bezan leses gant doue da vont

6

mar bezan leses gant doue da vont
a gant ar Marquis permettes

7

non d'ar yevedes e'hui ne deos que
rac bremaie e vris lazes

9

ag eur vech all me o teco
Da vont o c'hunan Doue an hent-houe

10

Saberes va usun me ne demou guet
va c'hoimpagnunes em roac zo et

11

Da eva eur banne Doue un lez taler
en hano Doue va exuse

11

pu nem beus grest Doue'h offans^{ebit}
na grest tor our ven ebet

12

tuclithi' Din var gein vo marc'h
ag e lezist Da lenva o goalc'h

13

me am beus aman eur vantel Doue
a gain't hounes me e golc'h

14

var gein ar marc'h pa eo tuclith
hounes zo imane ag a red

15

e c'hoimpagnunes e Deus passee
si'vur veltis e Deus goulenne

15

16

allas da sicour ne i'ullomp quest
pa eo gant ar Marquis eo i'zout et

17

ma viche gant eun all e viche bes
bete ar maro on verriche da zifennes

18

e mouer ar Marquis pa eo verrues
e bars er jardin e zea cusses

19

rescu Verzi en deus luvues
D'ar maro eon brepues

20

ne vva quest e'her peur e'pues
eun taol p'ignad Verzi en deus roes

21

e bars er c'heis en deus e flantes
erev ma ver greas a l'anos

22

aben e'is de da c'heis e
tw ar Marquis zo venes ive

23

es breu magem pa en deus e l'ev
De c'heis e luan e zea et

17

24

De c'hlas buan e zec e
a gant'hoar seis a gendarmes

25

e maner ar Marquis pe eo eruet
Debonjour all in deus loaret

26

Debonjour all er maner man
er nac ar Marquis e pelbac'h emane

27

Mar Des ar Marquis eo a glasques
a boue deac'h er deis eo parti'e

28

aba ou deac'h er deis eo parti'e
gant e churas ac e bried ag mowoc ^{seis gouez}

29

nun ar churas a zo ar
ag ar chuzec a zo ive

30

ag ar mevel zo er marchossi'
Chui a fell deoc'h loaret geier din

31

ar gendarmes pe ho deu clere
ebars er maner zo bet antret ^{o deus loaret} Debonjour

32

Debonjour ell es muer mo
rentes ar Marquis Deuy ama

33

rentes ar Marquis Deuy ama
agar plac'ha zo deues ganta

34

neseu ar plac'ha zo bes estlames
a dioc'h tu o deus lavares

35

Mar de ar Marquis eo a glasques
ema Van neach en e gabines

36

ema Da neach en e gabines
tri deves zo neogues disquesmes

37

ar gendarmes a lavar dez ar
qui's parlues da barlons gantons

38

qui parlues de gac'his da barlons
eb caous gantons nechamans

39

pa en deus Douine compron ^{passer}
Dor a gabines en deus rancantes

40

Dor ar gabinet en deus covez
a varnerz en deus scoez

41

a varnerz en deus scoez en
an aotrou marquis en deus goulenz

42

Debonjour deoch aotrou Marquis
A pelec'h emma va c'hoar Louise

43

Mes c'hoar dit ne rentin quez
vue nem bien quez oqueles

44

me ne quez evlec a lavasa
renti's va c'hoar diu emma

45

ag e leuz diu me rentez
a marteze e v'io's pardounez

46

me ne von fess gant da c'hoar
mo gant e quen nebeuz

47

na quez bien em allene ^{mar g'epres} pe ~~colla~~ la rue
pe sure et colli du ves

48

a neu e z'eur eur fust l'earquet
a c'hoar wal a vezo caver un ber red

49

ar gendarmeres pu ho deus cleves
buan varber a zo piques

50

Bonjour deoc'hui a'votre Marquis
renti's d'an den man c'hoar Louise

51

e c'hoar vezan ne rentin guez
rac er jardin e z'eo plantes

52

e bars er jardin e z'eo plantes
Deves var va l'ich ag e velles

53

e bars er jardin pu eo erruez
ca loun e breur a zo bes monties

54

ho velles ens eun tan Douar
etoues ar geos ag ar flear c'oe

55

a var nezi pu voa toullez
var e gwinon e z'eo bes caver

56

21

edo eno var e quinnu
ar goad dindanki a boulladon

57

e breur mageur en ~~deus~~ a luvon resen
me a c'harar e pebaet e rieur eun gueli

58

ar gueli ze ze roussines
a ze a ze en d'od te prepare

59

Da veli a vo roussines
a da seali' a vez a souffles

60

eun tantan tan, ou da guel
te ne c'hezogues a riva breu

61

a gourd e ma vezi' Derives
lions did e vezi' daores

Guers

quinto cubla

em chrouadur me am bra fisanc
fais deo va esperance

2

esperance am bra tinnu
e seube Din vo daoulouad

Fras